

۲۰۲۶۹۰۱

ماهی سیاه کوچولو

THE LITTLE BLACK FISH





سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

سرشناسه	: رنگی، صمد، ۱۳۱۸ - ۱۳۴۷
عنوان قراردادی	: Behrangi, S. V. M. A.
عنوان و نام پندآور	: ماه صید کرجولو، انگلیسی
مشخصات نشر	: ماهی، صوم، لو = The Little Black Fish [صمد بهرنگی]؛ مترجم لیلا علیمندی زنوز
مشخصات ظاهری	: کر، پندار نهان، ۱۳۹۸
شابک	: ۸۷ - ۱۴ - ۱۷۵ - ۵۰۹۸۸۵۷۹۵۵-۵-۰
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: فارسی-انگلیسی
موضوع	: داستان های فارسی -- قرن ۱۴
موضوع	: Persian fiction -- 20th century
شناسه افزوده	: علی مندی زنوزی، لیلا، ۱۳۵۰ -
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۸ الف ۸۰۴۹۵ / م ۲۰۴۹۷ PIR۷۹۷۷
رده بندی دیویی	: ۸۱۳۳/۶۲
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۶۰۱۰۳۹

یادداشت مترجم

ماهی سیاه کوچولو اثری جاودانه از صمد بهرنگی، یکی از بهترین نمونه‌های ادبیات کودک و نوجوان در کشور است. کتابی ماجراجویانه که خواننده را تا آخرین برش پای خود می‌نشانند و او را به فکر وامی‌دارد. مطالعه این کتاب نه تنها برای کودکان بسیار سودمند است، بلکه کودک درون بزرگسالان را بیدار می‌کند و می‌تواند به راهی برای رجوع به گذشته و مهربانی در آینده باشد.

در آخرین روز کلاس سوم ابتدایی، ماهی سیاه کوچولو به عنوان هدیه‌ای از طرف آموزگارم قدم به دنیای من نهاده می‌شود. من برای تلاش و رسیدن به چیزهایی که روزگاری بیش از یک رویا نبودند، مجرای ماهی سیاه کوچولو به قدری تاثیرگذار و سازنده است که وظیفه‌ی خود را به آن را به زبان انگلیسی برگردانم و همراه با متن فارسی در اختیار علاقه‌مندان قرار دهم، تا نه تنها غنای زبان و ادبیات فارسی را بیش از پیش به رخ جهانیان کشم بلکه چراغ راهی باشد برای خوانندگان خود در هر رده سنی.



انتشارات پیدا و نهان

کرج، صندوق پستی: ۳۱۴۵۸۷۵۵۸۵

تلفن: ۰۲۶۳۴۴۲۵۴۳۶

ماهی سیاه کوچولو

The Little Black Fish

نویسنده: محمد بهرنگی

مترجم: علی زینوی

چاپ اول: ۱۳۹۸

۵۰۰ نسخه

۲۵۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۹۵۵-۵-۰۰-۶۰۰-۷۸

www.peydaonahan.com

پست الکترونیکی: peida.o.nahan@gmail.com

حق چاپ محفوظ است.